



iQconnect

Varmepumpesystemer med iQconnect-produkter



Betjeningsvejledning

Indhold

1	Sikkerhed.....	3
1.1	Korrekt anvendelse.....	3
1.2	Vejledningens målgruppe	3
1.3	Generelle sikkerhedsanvisninger	3
2	Henvisninger vedrørende dokumentationen	5
3	Produktbeskrivelse.....	5
3.1	CE-mærkning.....	5
3.2	Betjeningskoncept	5
3.3	Display, betjeningselementer og symboler	5
3.4	Displayvisninger.....	6
3.5	Operatør- og VVS-installatørniveau	6
4	Drift	6
4.1	Forudsætninger for varmedrift	6
4.2	Forudsætninger for køledrift	6
4.3	Nøddrift ved svigt i varmepumpen	6
4.4	Vælg driftsmåde.....	6
4.5	Ændret af ønsket temperatur.....	7
4.6	Tilpasning af varmtvandstemperatur	7
4.7	Tilpasning af ugeplanlægger (tidsvindue).....	7
4.8	Optimering af indstillingerne for varmtvandsproduktion	7
4.9	Tilpasning af driftsstatus	7
4.10	Åbn oplysninger	8
4.11	Tilpas indstillinger	8
5	Energisparetips.....	8
5.1	Generelle energisparetips	8
5.2	Besparelsesmuligheder ved korrekt anvendelse af den centrale styreenhed	8
6	Rengøring og vedligeholdelse	9
6.1	Vedligeholdelse af varmepumpesystemet	9
6.2	Vedligeholdelse af varmepumpesystemet	9
7	Standstning	9
7.1	Tag varmepumpesystemet midlertidigt ud af drift.....	9
7.2	Tag varmepumpesystemet permanent ud af drift.....	9
8	Genbrug og bortskaffelse	9
8.1	Genbrug og bortskaffelse	9
9	Over-the-air-opdatering, databaseskyttelse og licenser	9
9.1	Over-the-air-opdatering	9
9.2	Databaseskyttelse og tilslutning af den centrale styreenhed til internettet og Smart Home- løsninger fra tredjepartsudbydere.....	10
9.3	Anmod om licenser	10
9.4	Free Open Source Software (FOSS).....	10
10	Garanti og kundeservice.....	10
Tillæg	11	
A	Displaymenu	11
A.1	Brugerniveau	11

1 Sikkerhed

1.1 Korrekt anvendelse

Enheden og andre materielle værdier kan forringes ved ukorrekt eller forkert anvendelse af produktet.

Denne vejledning gælder for alle varmepumpesystemer med iQconnect-produkter.

Varmepumpesystemet er som varmeginver beregnet til lukkede varmeanlæg og varmtvandsproduktion.

Anvendelse i overensstemmelse med formålet omfatter endvidere:

- Anvendelse af varmepumpesystemet under overholdelse af de medfølgende driftsvejledninger til varmepumpesystemet samt alle andre komponenter i anlægget
- Overholdelse af alle de eftersyns- og serviceintervaller, der er anført i vejledningerne

Som forkert anvendelse betragtes:

- enhver umiddelbar kommerciel og industriel anvendelse
- enhver anden anvendelse end den, der er beskrevet i den foreliggende vejledning, og enhver anvendelse, der går ud over den her beskrevne

Enhver ikke-godkendt anvendelse er forbudt.

1.2 Vejledningens målgruppe

Denne betjeningsvejledning er henvendt til operatøren.

Varmepumpesystemet kan anvendes af børn fra 8 år og derover samt af personer med begrænsede fysiske eller intellektuelle evner eller manglende erfaring og viden, såfremt de er under opsyn eller er blevet undervist i sikker brug af varmepumpesystemet og den dermed forbundne fare. Børn må ikke lege med varmepumpesystemet. Rengøring og vedligeholdelse foretaget af brugeren må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.

1.3 Generelle sikkerhedsanvisninger

1.3.1 Varmepumpesystem

Fejlbetjening

Ved fejlbetjening kan du udsætte dig selv og andre for skade.

- ▶ Læs denne vejledning og alle andre gyldige bilag grundigt igennem.
- ▶ Få en VVS-installatør til at forklare, hvordan varmepumpesystemet fungerer.
- ▶ Udfør kun de aktiviteter, som er beskrevet i den foreliggende driftsvejledning.

Manipulation

Uautoriseret adgang til varmepumpesystemet eller systemkomponenterne kan medføre skader på varmepumpesystemet.

- ▶ Sørg for, at varmepumpesystemet er beskyttet mod adgang fra uautoriserede personer.

Vedligeholdelse og reparation

Alle arbejdsopgaver, der kræver, at et produkt åbnes, må kun udføres af personer, der er kvalificeret til dette. Disse arbejdsopgaver er beskrevet i installationsvejledningen.

- ▶ Foretag aldrig selv vedligeholdelsesarbejder eller reparationer på varmepumpesystemet eller systemkomponenterne.

Ændringer på produktet

- ▶ Fjern, afbryd eller bloker aldrig sikkerhedsanordningerne.
- ▶ Foretag ikke ændringer af sikkerhedsudstyret.
- ▶ Plomberinger på komponenter må ikke ødelægges eller fjernes.
- ▶ Foretag ikke ændringer:
 - på produkterne
 - på tilførselsledningerne
 - på afløbene
 - på sikkerhedsventilen for varmekildekredsen
 - på dele af bygningen, der kan have indflydelse på varmepumpesystemets driftssikkerhed

1.3.2 Kølemiddel R290

Udedelen til luft-vand-varmepumpen og jord-varmepumpen indeholder det lugtfri kølemiddel R290.

Når det blandes med luften, kan lækket kølemiddel danne en brændbar atmosfære. Risi-



ko for brand eller eksplosion ved kontakt med antændelseskilder.

I tilfælde af utæthed kan lækkende kølemiddel samles på jorden, hvor der dannes en kvælende eller giftig atmosfære. Risiko for kvælning eller forgiftning.

Beskyttet område

Der er defineret et beskyttelsesområde omkring udedelen.

Du finder detaljerede oplysninger om beskyttelsesområdet i kapitlet "Beskyttelsesområde" i installationsvejledningen.

Genbrug og bortskaffelse

- ▶ Få en kvalificeret person til at tage varmepumpesystemet ud af drift.
- ▶ Det fjernede kølemiddel skal bortskaffes eller genbruges af en VVS-installatør i overensstemmelse med forskrifterne.

1.3.3 Varme overflader

På grund af overfladens farve kan udedelens overflade blive varm ved direkte sollys og forårsage forbrændinger ved berøring.

- ▶ Berør kun overfladen, hvis du kan sikre dig, at den ikke er varm. Vent eventuelt, indtil udedelen ikke længere er udsat for direkte sollys, og overfladen er afkølet.

1.3.4 Frost

For at undgå materiel skade:

- ▶ Sørg for, at varmeanlægget forbliver i drift ved frost.
- ▶ Hvis du ikke kan sikre driften, skal du få en VVS-installatør til at tømme varmeanlægget.

1.3.5 Softwareopdatering

Varmepumpesystem

Softwareopdateringer har til formål at sikre, at varmepumpesystemet fungerer fejlfrit og stabilt, eller at tilføje nye funktioner.

Hvis softwareopdateringerne ikke installeres, kan det medføre funktionsforstyrrelser i varmepumpesystemet.

- ▶ Sørg for, at produktet er permanent forbundet til internettet, så produktets software altid er opdateret.

WLAN-/LAN-router

Softwareopdateringer har til formål at rette fejl og lukke sikkerhedshuller. Dette forbedrer routerens ydeevne, stabilitet og sikkerhed.

- ▶ Sørg for, at routeren kører med den nyeste software.
- ▶ Følg producentens anvisninger vedrørende indstillinger og softwareopdateringer.



2 Henvisninger vedrørende dokumentationen

- ▶ Følg alle de drifts- og installationsvejledninger, der leveres med anlæggets komponenter.
- ▶ Opbevar denne vejledning og alle andre gyldige bilag til videre brug.
- ▶ Vær opmærksom på, at appens funktioner ikke forklares i denne vejledning. Der kan være forskel på de tilgængelige funktioner mellem den centrale styreenhed og appen.

Denne vejledning gælder kun for følgende produkter:

Produkt	Artikelnummer
VWZ AI /8 230V iQ	0010040312
VWL .. /8.1 A .. Q	8000010867 8000010870 8000010882 8000010884
VR 77	8000029543

Denne vejledning gælder udelukkende for:

- Danmark

3 Produktbeskrivelse

3.1 CE-mærkning



Med CE-mærkningen dokumenteres det, at produkterne opfylder de grundlæggende krav i de relevante EU-retsfor skrifter i henhold til overensstemmelseserklæringen.

3.2 Betjeningskoncept

Den centrale styring styrer alle produktets og varmepumpesystemets funktioner.

Systemet understøtter styring af et direkte varmekredse og op til 4 blandede varmekredse.

Betjeningen foregår via en berøringsskærm, herefter benævnt "Display".

- ▶ Tryk på de relevante knapper for at åbne indstillinger og forespørgsler.
- ▶ Naviger med fingeren ligesom på en mobil enhed for at åbne de relevante menupunkter.

Displayet har en timeout-funktion.

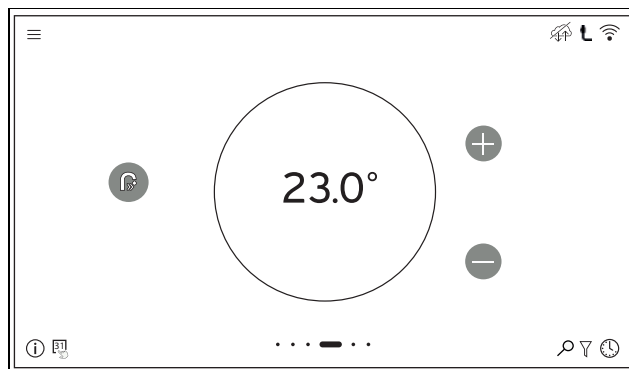
Efter en længere pause i betjeningen starter en nedtælling i baggrunden.

Når nedtællingen er slut, slukkes displaybelysningen. Displayet er stadig klar til drift.

Når du rører ved displayet, tændes det, og statusindikatoren vises.

3.3 Display, betjeningslementer og symboler

3.3.1 Display



3.3.2 Betjeningslementer

	Åbn menu
	Tilbage
	– Bekræft valg/ændring – Gem indstillingsværdier – Statusmeddelelse: i orden
	Forøg værdi
	Reducer værdi
	Aktivér/deaktiver varmtvandsboost

3.3.3 Symboler

	WLAN-forbindelse	1 til 3 bjælker: signalstyrkens kvalitet Gennemstreget: ingen WLAN-forbindelse
	LAN-forbindelse	Gennemstreget: ingen LAN-forbindelse
	Netværksforbindelse	Der er ikke noget WLAN-/LAN-netværk tilgængeligt
	Statusmeddelelse	Anlægsfejl Varmepumpefejl
	Oplysninger	Her finder du oplysninger om den aktuelle displayvisning, indstillingsværdier eller funktioner.
	Dato	Valg af energiperiode
	Valgmuligheder	Driftsmåde: Komfort
	Valgmuligheder	Driftsmåde: tidsstyret
	Valgmuligheder	Driftsmåde: Slukket
	Filter	Valg af energiforbruger

3.4 Displayvisninger

3.4.1 Statusvisning

Under drift er statusindikatoren den første synlige displayvisning og viser det aktuelle anlægstryk samt anlæggets status.

Hvis der opstår en fejl i produktet eller varmepumpesystemet, vises der et rødt pop op-vindue i statusdisplayet med en kort beskrivelse af fejlen.

Åbn fejlmeddelelserne under **Menu | Information | Fejl**.

3.4.2 Grundvisninger

- ▶ Tryk på skærmen med statusvisningen, og aktiver grundvisningerne.
- ▶ Hvis du stryger til venstre eller højre, kan du vælge mellem følgende grundvisninger:

Anlæg

Her vises de vigtigste anlægsdata og anlæggets status.

Elektrisk energiforbrug

Her vises forbrugstal i kWh.

- ▶ Vælg ved , for hvilken systemkomponent det elektriske energiforbrug skal vises.
- ▶ Vælg det ønskede tidsrum ved .

Zone 1 ... n

Her vises den aktuelle ønskede temperatur for den valgte zone.

En zone = en varmekreds. Antallet og fordelingen af zoner afhænger af produktet eller varmepumpesystemet.

Den ønskede temperatur er den nominelle temperatur, som zonen skal opvarmes eller nedkøles til.

Varmt vand

Her vises den nominelle temperatur og den aktuelle vandtemperatur i varmtvandsbeholderen.

3.5 Operatør- og VVS-installatørniveau

Adgangen til operatørniveau og VVS-installatørniveau sker direkte via displayet.

Når du skifter fra statusvisningen til en grundvisning, befinder du dig automatisk på operatørniveauet.

- ▶ Åbn menuen via .

VVS-installatørens niveau må kun anvendes af tilstrækkeligt kvalificerede personer.

Du finder detaljerede oplysninger om VVS-installatørniveau i installationsvejledningen til det pågældende produkt med display.

4 Drift

4.1 Forudsætninger for varmedrift

Den gennemsnitlige udetemperatur skal være lavere end grænseværdien for udetemperaturen ved varmedrift.

VVS-installatøren indstiller værdien på VVS-installatørniveau.

For den pågældende zone er driftsmåden **Komfort** eller **Tidsstyret** valgt.

Varmtvandsdrift er ikke aktiv.

4.2 Forudsætninger for køledrift

Varmepumpen er udstyret med en funktion til køledrift.

VVS-installatøren har indstillet varmepumpen til køledrift via de nødvendige funktioner.

Hvis funktionen **Automatisk modusskift** er aktiveret, skal den gennemsnitlige udetemperatur være højere end grænseværdien for udetemperaturen ved køledrift. VVS-installatøren indstiller værdien på VVS-installatørniveau. I modsat fald vælges tilstanden **Køling** manuelt.

Når VVS-installatøren har indstillet funktionen **Behov for ekstern køling**, skal der være et tilsvarende signal aktivt.

Driftsmåderne **Komfort** og **Tidsstyret** vælges for den pågældende zone.

Varmtvandsdrift er ikke aktiv.

4.3 Nøddrift ved svigt i varmepumpen

Hvis varmepumpen svigter, skifter systemet til nøddrift, og den ekstra elopvarmning overtager opvarmningen og varmtvandsdrift.

VVS-installatøren indstiller temperaturerne for varme- og varmtvandsdriften i nøddrift på VVS-installatørniveau.

Hvis meddelelsen **Brug tilskudsvarme enhed?** vises i statusvisningen, har du følgende valgmuligheder.

Ja: Den ekstra elopvarmning overtager varmeproduktionen til varmedrift og varmtvandsproduktion.

Nej: Der produceres ingen varme til varmedrift og varmtvandsproduktion.

4.4 Vælg driftsmåde

I grundvisning for den valgte zone eller for varmtvand kan du vælge mellem følgende driftsformer under **Muligheder**:

Komfort: Varme- og køledrift/varmtvandsproduktion kører kontinuerligt ved den indstillede temperatur.

Tidsstyret: Varme- og køledrift/varmtvandsproduktion foregår i henhold til ugeplanlæggeren

Fra: Varme- og køledrift/varmtvandsproduktion er deaktiveret.

4.5 Ændret af ønsket temperatur

1. Vælg grundvisningen for den ønskede zone på displayet.
2. Tilpas den ønskede temperatur med  og .

Efter 3 timer overskrives den tilpassede ønskede temperatur med den oprindelige indstillede værdi.

Hvis du ændrer den ønskede temperatur, mens et tidsvindue er aktivt, vises symbolet  til venstre for den aktuelle temperaturvisning.

Hvis du trykker på , har du følgende valgmuligheder:

tidslinje: varighed af den ønskede temperaturændring.

Ugeplan eller **temperatur:** Permanent ændring af den ønskede temperatur.

Stop: Temperaturændringen annulleres, og de oprindelige indstillinger gælder.

4.6 Tilpasning af varmtvandstemperatur

1. Vælg grundvisningen for varmtvand på displayet.
2. Tilpas permanent den nominelle temperatur med  og .

Varmtvandsboost

- ▶ Tryk på , og aktivér varmtvandsboost.

Vandet i varmtvandsbeholderen opvarmes i 90 minutter til den viste nominelle temperatur.

I den periode, hvor varmtvandsboost er aktiv, sættes den aktuelt valgte driftsmåde (**Komfort** eller **Tidsstyret**) på pause.

Når varmtvandsboost er afsluttet, fortsætter varmtvandsproduktionen igen i den oprindelige driftsmåde.

4.7 Tilpasning af ugeplanlægger (tidsvindue)

Ugeplanlæggeren styrer via tidsvinduer, hvornår zonerne opvarmes eller afkøles, varmtvandet opvarmes, og cirkulationen er i drift.

Uden for de indstillede tidsintervaller køles zonerne ikke, men de kan opvarmes til sænkningstemperaturen; varmt vand opvarmes ikke, og cirkulationen er ikke i drift.

Den aktiverede tidsstyring vises på displayet med symbolet .

4.7.1 Åbn ugeplanlæggeren

Der er to måder at åbne den ønskede på **Ugeplan**:

- via **Menu | Styring | Ugeplan**.
- direkte i displayvisningen for den valgte zone eller for varmtvand via **Muligheder | Tidsstyret | Muligheder**.

4.7.2 Tilpasning af tidsvindue

De nedenfor beskrevne handlinger gælder altid pr. valgt dag.

Der er maksimalt 12 tidsvinduer pr. dag.

- ▶ Tildel hvert tidsvindue en temperatur.

Tidsvinduerne må ikke overlappe.

4.7.2.1 Tilpas varigheden af tidsvinduet

- ▶ Vælg klokkeslættet under "Start" eller "Slut", og følg anvisningerne på displayet.

4.7.2.2 Slet tidsvindue

- ▶ Slet tidsintervallet via **Slet** | Markér afkrydsningsfelt.

4.7.2.3 Tilføj tidsvindue

1. Vælg **Tilføj**, og følg anvisningerne på displayet.
2. Gentag trinene, indtil alle tidsvinduer for dagen er tilføjet.

4.7.2.4 Kopiér tidsvindue

1. Vælg den dag, hvis tidsvindue du vil kopiere.
2. Vælg **Kopiér**, og følg anvisningerne på displayet.

4.8 Optimering af indstillingerne for varmtvandsproduktion

Under **Funktioner til optimering | Forudindstilling varmt vand** kan du indstille produktets funktion i varmtvandsdrift.

Med forindstillingen **Komfort** produceres varmt vand inden for tidsintervallerne (**Modus: Tidsstyret**) eller kontinuerligt (**Modus: Manuel**) ved den indstillede **varmtvandstemperatur**. Denne indstilling anbefales, hvis en bestemt varmtvandstemperatur skal opretholdes konstant i varmtvandsbeholderen (f.eks. anvendelse i flerfamiliehuse).

Hvis du vælger denne forindstilling **Eco**, sænkes temperaturen i varmtvandsbeholderen periodevis for at spare energi. I starten, f.eks. ved begyndelsen af et tidsvindue, opvarmes varmtvandsbeholderen til den indstillede **varmtvandstemperatur**. I det videre forløb produceres der varmt vand med reduceret varmtvandstemperatur i en vis periode efter en større aftapning (f.eks. brusebad). Du kan indstille værdien som **Reduceret VV-temperatur: °C**. Hvis der ikke tappes varmt vand i længere tid (mere end 12 timer), kan varmtvandsbeholderen køle endnu mere ned end normalt.

Tip! Aktivér funktionen **Varmtvand hurtigt** under **MENU | STYRING**, så beholderen til enhver tid opvarmes til den indstillede **varmtvandstemperatur**.

Følg anvisningerne på displayet.

4.9 Tilpasning af driftsstatus

- ▶ Tilpas under **Menu | Styring | Anlæg standby / Genstart** varmepumpesystemets driftsstatus.

Aktivering af standby

Varmepumpen slukkes. Frostsikringsfunktionen forbliver aktiveret.

Displaybevisningen slukkes. Displayet er stadig klar til drift.

Når du rører ved displayet, tændes det, og der vises en meddelelse om, at enheden er i standbytilstand.

- ▶ Følg anvisningerne på displayet for at afslutte standbytilstand.

Udførelse af genstart

Produktet eller varmepumpesystemet lukkes helt ned og starter op igen efter et par minutter.

Alle indstillinger bevares.

4.10 Åbn oplysninger

4.10.1 Fejlmeddelelser

Under **Menu | Information | Fejl** vises alle fejlmeddelelser kronologisk.

Aktuelle fejl markeres desuden med en rød prik på displayvisningen og i menuen.

4.10.2 Om dette anlæg

Under **Menu | Information | Om dette anlæg** finder du oplysninger om produktet på displayet, andre tilknyttede iQconnect-produkter og om licenser.

4.11 Tilpas indstillinger

4.11.1 Ændring af indstillinger for softwareopdateringer

Hvis der er en internetforbindelse, kontrolleres og opdateres produktets og varmepumpesystemets software automatisk.

Når der er en softwareopdatering tilgængelig, vises dette i statusindikatoren.

Desuden vises softwareopdateringer med en grøn prik på displayvisningen og i menuen.

- ▶ Kontrollér regelmæssigt statusindikatoren for eventuelle meddelelser.
- ▶ Følg anvisningerne til Over-the-air-opdateringer (→ Kapitel 9.1)
- ▶ Du kan ændre indstillingerne for softwareopdateringer under **Menu | Indstillinger | Softwareopdatering**.

1. Vælg under **Indstillinger softwareopdateringer**, hvordan softwareopdateringer skal udføres.
2. Følg anvisningerne på displayet.

4.11.2 Ændring af netværksindstillinger

- ▶ Du kan ændre de aktuelle netværksindstillinger under **Menu | Indstillinger | Netværksindstillinger**.

Derudover vises oplysninger om den aktuelle forbindelsesstatus og om EEBUS-enheder.

Vælg internetforbindelse

Under **Internetindstillinger** vises alle tilgængelige netværk med den aktuelle forbindelsesstatus.

- ▶ Vælg en wi-fi-forbindelse, og indtast de krævede oplysninger.
- ▶ Hvis du vælger den kabelforbundne forbindelse, skal du tilslutte netværkskablet til produktets LAN-port (→ Installationsvejledning).

Tilføj nyt netværk

- ▶ Tilføj et nye netværk via **Tilføj netværk manuelt**.
- ▶ Angiv de nødvendige data.

4.11.3 Administration af rumtermostater og repeatere

Under **Rumtermostater og repeatere | TILGÆNGELIGE ENHEDER** finder du en oversigt over de tilsluttede enheder.

Under **Rumtermostater og repeatere | Administrer dine enheder** finder du oplysninger om, hvordan rumtermostater og repeatere administreres eller fjernes.

4.11.4 Ændring af indstillinger for display, dato og klokkeslæt

- ▶ Du kan ændre indstillingerne for displayets lysstyrke, displaylås, dato eller klokkeslæt under **Menu | Indstillinger | Display, dato og tidsindstillinger**.
- ▶ Følg anvisningerne på displayet.

Displaylåsen aktiveres først, når timeout er udløbet.

Når displaylåsen er aktiveret, vises der en skydeknop i statuslinjen, som kan bruges til at deaktivere displaylåsen

Displaylåsen deaktiveres permanent via **Menu | Indstillinger | Displaylås**.

4.11.5 Ændring af displaysprog

- ▶ Skift til det aktuelle displaysprog under **Sprog**.

5 Energisparetips

5.1 Generelle energisparetips

Du kan spare energi med den rigtige adfærd.

- ▶ Sørg for at lufte ud korrekt og regelmæssigt. Skru termostatventilerne eller rumtemperaturregulatoren ned under udluftningen.
- ▶ Tildæk ikke radiatorer, så den opvarmede luft kan cirkulere korrekt i rummet.
- ▶ Udluft alle radiatorerne regelmæssigt.
- ▶ Kontrollér, om vinduer og døre er tætte, og hold skodder og persiener lukkede om natten, så varmetabet bliver så lavt som muligt.
- ▶ Hvis du installerer en rumtemperaturføler i rummet, skal De følge anvisningerne om korrekt placering i installationsvejledningen.
- ▶ Brug vandet mere bevidst.
- ▶ Udskift straks pakningerne, hvis vandhanerne drypper.

5.2 Besparelsesmuligheder ved korrekt anvendelse af den centrale styreenhed

Få en VVS-installatør til at indstille varmeanlægget, så det passer til dine behov.

- ▶ Indstil den ønskede temperatur, så den passer til din komfortfølelse.
 - Hver grad over 20 °C betyder, at det energiforbruget forøges med ca. 6 % årligt.
- ▶ Indstil en varmekurve på < 0,4 for gulvopvarmningen. Radiatorer bør være dimensioneret, så de kan klare den laveste udetemperatur med en maksimal fremløbstemperatur på 50 °C. Dette svarer til en varmekurve på < 0,7.
- ▶ Indstil opvarmningsfaserne i ugeplanlæggeren ved hjælp af tidsvinduerne. Formålet er at sikre, at alle rum i din bolig opvarmes jævnt og i overensstemmelse med deres anvendelse.
- ▶ Hvis du skal være væk i længere tid, bør du ændre de indstillede tidsvinduer, sænke den ønskede temperatur eller slukke for varmen.
- ▶ Undgå store temperaturforskelle mellem de enkelte rum.
- ▶ Brug termostatventiler til målrettet at styre temperaturen i de enkelte rum. Hvis temperaturen er for høj i alle rum, kan du reducere den ønskede temperatur via grundvisningen for den pågældende zone eller myVAILLANT-appen.

- ▶ Indstil den nominelle temperatur i varmtvandsbeholderen, så den er tilstrækkelig til det daglige forbrug.
 - Hver yderligere grad medfører unødvendigt energiforbrug. Varmtvandstemperaturer på over 60 °C medfører desuden øget kalkudfældning.
- ▶ Tilpas cirkulationspumpens driftstider til det faktiske behov via **Planlægning cirkulation**.
- ▶ Få en VVS-installatør til at indstille temperaturen til nød-drift så lavt som muligt.
 - Den ekstra el-opvarmning er mindre effektiv end varmepumpen, og derfor er det mindre økonomisk at producere varme udelukkende med den ekstra elopvarmning.

6 Rengøring og vedligeholdelse

6.1 Vedligeholdelse af varmepumpesystemet

- ▶ Sørg for, at der ikke samler sig grene, blade, snavs eller sne under og i udedelen.
- ▶ Rengør kabinettet til udedelen og indedelen med en fugtig klud og lidt sæbe, som ikke indeholder opløsningsmidler.
- ▶ Brug ikke spray, skuremidler, opvaskemidler, opløsningsmiddel- eller klorholdige rengøringsmidler.
- ▶ Rengør displayet med en fugtig klud.

6.2 Vedligeholdelse af varmepumpesystemet

En forudsætning for en konstant funktionsdygtighed og -sikkerhed, pålidelighed og lang levetid for varmepumpesystemet er en regelmæssig inspektion og vedligeholdelse, som skal foretages af en VVS-installatør. Afhængigt af resultaterne af inspektionen kan en tidligere vedligeholdelse være nødvendig.

Manglende vedligeholdelse kan medføre materielle skader på varmepumpesystemet eller systemkomponenterne.

Forkert udført vedligeholdelse og reparationer kan medføre skader på varmepumpesystemet eller systemkomponenterne.

- ▶ Udfør aldrig vedligeholdelse eller reparationer på varmepumpesystemet eller systemkomponenterne, hvis du ikke har den nødvendige kvalifikation til det.
- ▶ Overhold vedligeholdelsesintervallerne i installationsvejledningerne til alle systemkomponenter.
- ▶ Lad en autoriseret VVS-installatør udføre dette arbejde.

7 Standsning

7.1 Tag varmepumpesystemet midlertidigt ud af drift

- ▶ Sluk alle afbrydere i bygningen, der er forbundet med varmepumpesystemet, eller sæt systemet i standbytilstand (→ Kapitel 4.9).
- ▶ Beskyt varmeanlægget mod frost.

7.2 Tag varmepumpesystemet permanent ud af drift

- ▶ Få en VVS-installatør til at tage varmepumpesystemet permanent ud af drift.

Oplysninger om, hvordan produktet tages permanent ud af drift, findes i installationsvejledningen til de enkelte systemkomponenter.

8 Genbrug og bortskaffelse

8.1 Genbrug og bortskaffelse

Bortskaffelse af emballagen

- ▶ Bortskaffelsen af emballagen overlades til den VVS-installatør, der har installeret varmepumpesystemet.

Bortskaffelse af produktet

Produkterne fra varmepumpesystemet må kun bortskaffes af en autoriseret VVS-installatør.



Hvis produkter er forsynet med dette mærke:

- ▶ Produktet må i så fald ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.
- ▶ Aflever i stedet produktet til et indsamlingssted for brugte elektriske og elektroniske apparater.

Sletning af personoplysninger

Personoplysninger kan blive misbrugt af uberettigede tredjemand.

- ▶ Få en autoriseret VVS-installatør til at nulstille varmepumpesystemet til fabriksindstillingerne, inden det bortskaffes (→ installationsvejledning).

9 Over-the-air-opdatering, databaseskyttelse og licenser

9.1 Over-the-air-opdatering

Varmepumpesystemet har en såkaldt "Over-the-air Update"-funktion.

Hvis der er en internetforbindelse, kontrolleres softwaren, og softwareopdateringer downloades og installeres automatisk.

Softwareopdateringer kan også indeholde nye funktioner.

- ▶ Sørg for, at de nye softwareopdateringer installeres straks. Vaillant hæfter som udgangspunkt ikke for produktfejl eller funktionsfejl, der skyldes manglende softwareopdatering.
- ▶ Hvis du har fundet en fejl i softwaren, skal du sende en e-mail til secure@vaillant.de.

9.2 Databeskyttelse og tilslutning af den centrale styreenhed til internettet og Smart Home-løsninger fra tredjepartsudbydere

Yderligere oplysninger om varmepumpesystemet og de enkelte systemkomponenter finder du under www.myvaillant.com.

Du kan kun udnytte produktets funktioner fuldt ud med myVAILLANT-appen. For at installere appen skal du acceptere de generelle forretningsbetingelser og databeskyttelsesbestemmelserne.



Hvis du slutter varmepumpesystemet til internettet, sendes følgende data automatisk til Vaillant:

- Oplysninger om iQconnect-produkterne (serienummer, enhedstype, enheds-id etc.)
- Oplysninger om firmwaren (firmwareversion, opdateringer etc.)
- Oplysninger om netværk (IP-adresse, MAC-adresse etc.)

Disse oplysninger anvendes udelukkende til den nødvendige firmwareopdatering. Du kan finde mere detaljerede oplysninger om databehandling i databeskyttelsesbestemmelserne på:

- privacy.myvaillant.com

Varmepumpesystemet kan udvides med Smart Home-løsninger fra tredjepartsudbydere. Du finder en liste med partnere under privacy.myvaillant.com.

- Scan QR-koden for at åbne internetsiden direkte:



Hvis du anvender varmepumpesystemet med Smart Home-løsninger fra tredjepartsudbydere, gælder også tredjepartsudbyderens generelle forretningsbetingelser og databeskyttelsesbestemmelser i relation til indsamling og behandling af dine oplysninger. Vaillant har ingen indflydelse på disse oplysninger og påtager sig intet ansvar herfor.

Yderligere oplysninger om brug af produktet med Apple-enheder:

Kommunikationen mellem iPhone iPad, Apple Watch, HomePod, HomePod mini eller Mac og den HomeKit-kompatible myVaillant connect beskyttes via HomeKit-teknologi.

Brugen af Works with Apple-mærket betyder, at produktet er udviklet, så det fungerer med den teknologi, der fremgår af mærket, og at det er certificeret af udvikleren, så det opfylder ydelsesstandarderne fra Apple. Apple er ikke ansvarlig for driften af produktet eller konformiteten i relation til sikkerheds- og reguleringsstandarder.

Apple Apple Home Apple Watch HomeKit, HomePod, HomePod mini, iPad, iPad Air, iPhone og tvOS er varemærker tilhørende Apple Inc., der er registreret i USA og andre lande og regioner.

9.3 Anmod om licenser

Dette produkt indeholder Free and Open Source-software.

Disse oplysninger kan findes under **Menu | Information | Om dette anlæg**.

Kildekoden kan bestilles under opensource@myvaillant.com mod betaling af et håndteringsgebyr:

Dette tilbud gælder i tre år fra købsdatoen og som minimum i den periode, hvor vi tilbyder support af varmepumpesystemet.

9.4 Free Open Source Software (FOSS)

Dette produkt indeholder open source-software, der er licenseret under GPL (GNU General Public License), LGPL (GNU Lesser General License) etc.

Kunderne må kopiere, distribuere og ændre kildekoden til den software, der er udgivet under GPL og/eller licenseret under LGPL.

Bemærkninger om open source-licenser og oplysninger om ophavsret findes under **Menuen | Information | Om dette anlæg**.

Du kan også finde yderligere oplysninger her:

<https://opensource.myvaillant.com>

10 Garanti og kundeservice

Oplysninger om garanti og kontaktoplysninger til vores kundeservice finder du under den adresse, der fremgår af bagsiden.

Tillæg

A Displaymenu

Funktionerne, visnings- og indstillingsværdierne afhænger af det anvendte produkt eller varmepumpesystem.

Tryk på  i en af grundvisningerne, og åbn menuen.

A.1 Brugerniveau

Menustruktur

Brugerniveau		
	Grundvisninger	– Elektrisk energiforbrug – Anlæg – Zone 1 ... n – Varmtvand
	Menu	
	Styring	
	Ugeplan	– Planlægning opvarmning – Plan varmtvand – Planlægning cirkulation
	Skift mellem opvarmning/køling	– Automatisk modusskift – Vælg modus (hvis det ikke sker automatisk) – Aktuel periode (hvis det sker automatisk) Her kan du manuelt skifte varmepumpesystemet fra varmedrift til køledrift eller lade varmepumpesystemet selv træffe beslutningen.
	Funktioner til optimering	– Forudindstilling varmt vand – Aktiveringstid standby-tilstand
	Anlæg standby/genstart	– Standby – Genstart
	Information	
	Fejl	Her vises alle fejlmeddelelser kronologisk. De viste fejl afhænger af produktet og varmepumpesystemet.
	Om dette anlæg	– Denne enhed – Yderligere enheder – Licenser
	Indstillinger	
	Installatørniveau	Du kan finde detaljerede oplysninger om  Installatørniveau i installationsvejledningen.
	Softwareopdatering	
	Indstillinger softwareopdateringer	– Automatisk opdatering (anbefales!) – Indstilling af tidspunkt for softwareopdateringer
	Aktuel softwareversion	
	Hvad nyt er der indført?	Her står release-noterne
	Netværksindstillinger	
	Internetindstillinger	– Tilgængelige netværk – Tilføj netværk manuelt
	Denne enhed	– Marketingnavn – MAC-adresse – Oplysninger om integration af en EEBUS-enhed
	Rumtermostater og repeatere	
	TILGÆNGELIGE ENHEDER	Oplysninger om alle de enheder, der er integreret i varmepumpesystemet.
	Administrer dine enheder	Oplysninger om, hvordan de enheder, der er integreret i varmepumpesystemet, kan administreres eller slettes.
	Display, dato og tidsindstillinger	
	Displaylysstyrke	
	Displaylås	

					Indstilling af dato og klokkeslæt	– Indstilling af aktuelt klokkeslæt – Indstilling af aktuel dato – Indstilling af tidszone
					Indstilling af tidszone	

Leverandør**Vaillant A/S**

Dybendalsvænget 3 ■ DK-2630 Taastrup ■ Danmark
Telefon +45 46 160200 ■ Vaillant Kundeservice +45 46 160200
Sverige Kundeservice +46 (0)40 803 30
info@vaillant.dk ■ www.vaillant.dk
www.vaillant.se ■ www.vaillant.no



8000052413_00

Udgiver/Producent**Vaillant GmbH**

Berghauser Str. 40 ■ 42859 Remscheid ■ Deutschland
Tel. +49 (0)2191 18 0 ■ Fax +49 (0)2191 18 2810
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

© Disse vejledninger samt dele heraf er ophavsretligt beskyttet og må kun mangfoldiggøres og distribueres med skriftlig accept fra producenten.

Med forbehold for tekniske ændringer.